

# cecotec

**TOAST&TASTE 1600 RETRO DOUBLE INOX**  
**TOAST&TASTE 1600 RETRO DOUBLE GREEN**  
**TOAST&TASTE 1600 RETRO DOUBLE BEIGE**  
**TOAST&TASTE 1600 RETRO DOUBLE BLUE**

Tostadora / Toaster



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instrucțiehandleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	17
Veiligheidsvoorschriften	20
Instrukcje bezpieczeństwa	22
Bezpečnostní pokyny	25

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	28
2. Antes de usar	28
3. Funcionamiento	28
4. Limpieza y mantenimiento	31
5. Especificaciones técnicas	31
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	31
7. Garantía y SAT	32
8. Copyright	32

## INDEX

1. Parts and components	33
2. Before use	33
3. Operation	33
4. Cleaning and Maintenance	35
5. Technical specifications	36
6. Disposal of old electrical appliances	36
7. Technical support and warranty	36
8. Copyright	37

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	38
2. Avant utilisation	38
3. Fonctionnement	38
4. Nettoyage et entretien	40
5. Spécifications techniques	41
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	41
7. Garantie et SAV	41
8. Copyright	42

## INHALT

1. Teile und Komponenten	43
2. Vor dem Gebrauch	43
3. Bedienung	43
4. Reinigung und Wartung	46
5. Technische Spezifikationen	46
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	46
7. Garantie und Kundendienst	47
8. Copyright	47

## ÍNDICE

1. Parti e componenti	48
2. Prima dell'uso	48
3. Funzionamento	48
4. Pulizia e manutenzione	50
5. Specifiche tecniche	51
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	51
7. Garanzia e supporto tecnico	51
8. Copyright	52

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	53
2. Antes de usar	53
3. Funcionamento	53
4. Limpeza e manutenção	56
5. Especificações técnicas	56
6. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos	56
7. Garantia e SAT	57
8. Copyright	57

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	58
2. Voor u het toestel gebruikt	58
3. Werking	58
4. Schoonmaak en onderhoud	61
5. Technische specificaties	61
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	61
7. Garantie en technische ondersteuning	62
8. Copyright	62

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	63
2. Przed użyciem	63
3. Funkcjonowanie	63
4. Czyszczenie i konserwacja	66
5. Dane techniczne	66
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	66
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	67
8. Copyright	67

## OBSAH

1. Části a složení	68
2. Před použitím	68
3. Fungování	68
4. Čištění a údržba	70
5. Technické specifikace	71
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	71
7. Záruka a technický servis	71
8. Copyright	72

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No se aceptará ninguna responsabilidad de cualquier daño causado por el incumplimiento de las instrucciones de este manual o por cualquier otro mal uso del producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- El aparato estará muy caliente durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro accesorio de protección conveniente para evitar quemaduras o lesiones.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua.
- Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo en el exterior, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. Desconecte el dispositivo al acabar de utilizarlo y cuando salga de la estancia donde está instalado.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.
- No utilice el dispositivo cerca ni debajo de cortinas o materiales inflamables. No ponga en funcionamiento el

dispositivo bajo armarios de pared.

- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado, antes de limpiarlo y antes de montar o desmontar los componentes. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes.
- No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No saque alimentos del dispositivo mientras este esté encendido o caliente.
- No inserte objetos metálicos ni utensilios dentro del dispositivo, ya que esto podría causar descargas eléctricas o incendios.
- La palanca debe estar subida antes de conectar o desconectar el dispositivo a la toma de corriente.
- No inserte comida de gran tamaño, papel de aluminio o utensilios de cocina dentro del aparato.
- No intente retirar la comida de dentro del aparato mientras aún está enchufado.
- Para desconectar el aparato, pulse el botón Stop y desenchúfelo de la corriente.
- Este producto está diseñado exclusivamente para usos domésticos.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años.

Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- No liability can be accepted for any damage caused by non-compliance with these instructions or any other improper use or mishandling.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- The appliance will be very hot during and immediately after operating. Use gloves or other convenient protection

accessories in order to avoid burns and injuries.

- Do not immerse the cord, plug, or any part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water.
- Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not use the device outdoors, near a gas or electric hob, in ovens or near flames.
- Never leave the appliance unattended while in use. Unplug the device after use and when you leave the room where it is installed.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they may cause injuries or damage.
- Do not use the device near or below curtains or other flammable materials. Do not operate the device under wall cabinets.
- Do not use the appliance if its cord, plug or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use, before cleaning it and before assembling its components. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- Do not twist, bend, pull or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces.
- Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not remove food from the device while it is on and hot.
- Do not insert metal objects or other utensils into the device,

as this will cause an electric shock or a fire.

- The lever must be lifted before connecting or disconnecting the plug from the wall outlet.
- Do not insert large size food, tin foil or utensils inside the device.
- Do not attempt to remove food from the device while it is still plugged in.
- To disconnect the device, press the Stop button and unplug it from the wall outlet.
- This product is designed only for household use.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages provoqués par le non-respect des instructions de ce manuel ni par une mauvaise utilisation de l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- L'appareil sera très chaud pendant et immédiatement après utilisation. Utilisez des gants ou autres accessoires de protection pour éviter des brûlures ou lésions.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau.
- Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débranchez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser et lorsque vous sortez de la pièce dans laquelle il est installé.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.
- N'utilisez pas l'appareil près ni sous des rideaux ou autres matériaux inflammables. Ne placez pas l'appareil sous des placards muraux.

- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous avez terminé de l'utiliser, avant de le nettoyer et avant de monter/démonter les composants. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- N'extrayez pas les aliments de l'appareil s'il est allumé ou encore chaud.
- N'insérez pas d'objets métalliques ni ustensiles dans l'appareil, cela pourrait provoquer des décharges électriques ou des incendies.
- Le levier du grille-pain doit toujours être dans la position « haute » avant de brancher ou de débrancher l'appareil de la prise de courant.
- N'insérez pas des aliments de grande taille, du papier en aluminium ou d'ustensiles de cuisine à l'intérieur de l'appareil.
- Ne retirez pas les aliments qui se trouvent à l'intérieur pendant le fonctionnement.
- Afin de déconnecter l'appareil, appuyez sur le bouton Stop et débranchez-le de la prise de courant.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Es wird keine Verantwortung für Schäden übernommen, die durch Nichtbeachtung des Handbuchs oder durch einen anderen Missbrauch des Produkts entstehen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

- Das Gerät ist sehr heiß während und unmittelbar nach dem Betrieb. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Schutz, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in der Nähe von Gas- oder Elektroplatten, Flammen oder innerhalb von Öfen.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und beim Verlassen des Raums aus.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe oder unter Brennmaterialien. Betreiben Sie das Gerät nicht unter Hängeschränken.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gehäuse sichtbare Schäden aufweisen, nicht korrekt funktionieren oder heruntergefallen sind.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und vor der Reinigung. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen

Sie niemals die Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen.

- Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Entfernen Sie keine Nahrung aus dem Gerät, während es eingeschaltet oder heiß ist.
- Führen Sie keine Metallgegenstände oder Utensilien in das Gerät ein, da dies zu einem Stromschlag oder Brand führen kann.
- Der Hebel muss nach oben sein, bevor das Gerät an die Steckdose angeschlossen oder von der Steckdose getrennt wird.
- Führen Sie keine großen Lebensmittel, Aluminiumfolie oder Kochutensilien in das Gerät ein.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel aus dem Inneren des Geräts zu entfernen, während es noch eingesteckt ist.
- Um das Gerät zu trennen, drücken Sie die Stopp-Taste und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern erst ab 8 Jahren benutzt werden, aber nur wenn die sie beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Anwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern

ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Nessuna responsabilità sarà accettata per qualsiasi danno causato dal mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale o per qualsiasi altro uso improprio del prodotto.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- L'apparecchio è molto caldo durante e immediatamente dopo il funzionamento. Utilizzare guanti o qualsiasi altro accessorio di protezione per evitare scottature o lesioni.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua.
- Assicursi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in esterni, vicino a piastre elettriche, a gas, fornelli o dentro a forni.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.



Scollegare il dispositivo al termine dell'uso e quando viene lasciata la stanza in cui è installato.

- Non utilizzare alcun accessorio che non sia stato raccomandato da Cecotec, in quanto potrebbe causare danni.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a tende o materiali infiammabili. Non mettere in funzione il dispositivo sotto i pensili.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o il telaio sono danneggiati o se funziona male, è caduto o è stato danneggiato.
- Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio. Si prega di contattare il centro di assistenza ufficiale Cecotec per ricevere informazioni.
- Spegnere e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non in uso, prima di pulirlo, montare o smontare le componenti. Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo di alimentazione.
- Non torcere, piegare, tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde.
- Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Non rimuovere il cibo dall'apparecchio mentre questo è acceso o caldo.
- Non inserire oggetti metallici né utensili dentro il tostapane, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi.
- La leva del tostapane deve essere alzata prima di collegare o scollegare il prodotto dalla presa della corrente.
- Non inserire cibi di grandi dimensioni, carta stagnola o utensili da cucina all'interno del prodotto.
- Non ritirare gli alimenti dall'interno del tostapane quando è collegato alla corrente.

- Per spegnerlo, premere il tasto Stop e scollegarlo dalla corrente.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire da 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardo l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de qualquer dano causado pelo incumprimento das instruções de segurança

deste manual ou por qualquer outra utilização indevida do produto.

- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- O aparelho está muito quente durante e imediatamente depois de funcionar. Utilize luvas ou qualquer outro acessório de proteção conveniente para evitar queimaduras ou lesões.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água.
- Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o produto no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento. Desconecte o dispositivo ao terminar de usar e quando abandonar o espaço em que está instalado.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- Não utilize o dispositivo perto nem debaixo de cortinas ou materiais inflamáveis. Não ponha em funcionamento o dispositivo debaixo de armários de parede.
- Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentam danos ou se não funciona corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para qualquer dúvida.
- Desligue o produto e desconecte da corrente elétrica quando não estiver a ser usado, antes o de limpar, montar

ou desmontar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes.
- Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.
- Não tire os alimentos do dispositivo enquanto este estiver aceso ou quente.
- Não insira objetos metálicos nem utensílios dentro do dispositivo, já que poderiam causar descargas elétricas ou incêndios.
- A alavanca deve estar levantada antes de conectar ou desconectar o produto à corrente elétrica.
- Não insira comida de grande tamanho, papel de alumínio ou utensílios de cozinha dentro do aparelho.
- Não tente tirar a comida do interior do aparelho enquanto ainda estiver conectado à corrente.
- Para desconectar o dispositivo, pressione o botão Stop e desconecte-o da corrente.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. Não permitir que

as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Cecotec is niet aansprakelijk voor verkeerd gebruik van het product of voor schade die veroorzaakt wordt door het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Het toestel zal zeer heet zijn tijdens en vlak na het gebruik. Gebruik ovenwanten of andere beschermingsmiddelen om brandwonden of letsels te voorkomen.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water.
- Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen. Zet het apparaat niet in de oven.

- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u klaar bent met het product te gebruiken of als u de kamer verlaat waar het apparaat is geïnstalleerd.
- Gebruik alleen door Cecotec aanbevolen accessoires, andere accessoires zouden schade kunnen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van of onder gordijnen of brandbare materialen. Gebruik het apparaat niet onder muurkasten.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken, als ze zijn gevallen of beschadigd zijn.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt, voordat u het product schoonmaakt en alvorens het product uit elkaar te halen of in elkaar te zetten. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt.
- Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Haal geen etenswaren uit het apparaat als het is ingeschakeld of als het warm is.
- Steek geen metalen voorwerpen of keukengerei in het toestel, want dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- De hendel moet omhoog staan voordat u het apparaat op het stopcontact aansluit of loskoppelt.

- Plaats geen grote etenswaren, aluminiumfolie of keukengerei in het toestel.
- Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de stopknop en trekt u de stekker uit het stopcontact.
- Probeer geen voedsel uit het apparaat te verwijderen als de stekker nog in het stopcontact zit.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met het apparaat. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji lub jakimkolwiek innym niewłaściwym użyciem produktu.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Urządzenie będzie bardzo gorące podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu. Nosić rękawice lub inne odpowiednie akcesoria ochronne, aby uniknąć oparzeń lub obrażeń.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody.
- Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt grzewczych, płomieni lub wewnątrz piekarników.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy. Po zakończeniu używania odłącz urządzenie, a gdy je opuścisz, opuść pomieszczenie, w którym jest zainstalowane.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu lub pod zasłonami lub materiałami łatwopalnymi. Nie używaj urządzenia pod szafkami ściennymi.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub rama są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, upuszczone lub uszkodzone.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany, przed czyszczeniem oraz przed montażem lub demontażem komponentów. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni.
- Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie wyjmuj jedzenia z urządzenia, gdy jest ono włączone lub gorące.
- Nie wkładaj metalowych przedmiotów ani przyborów do urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Dźwignia musi zostać podniesiona przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia od gniazdka elektrycznego.
- Nie wkładaj do urządzenia dużych potraw, folii aluminiowej ani przyborów kuchennych.
- No intente retirar la comida de dentro del aparato mientras aún está enchufado.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk Stop i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenia nie powinny używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za

pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.

- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné škody na majetku a na zdraví, které by mohly plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Přístroj je horký během a ihned po použití. Používejte chňapky, rukavice a nebo jiné ochranné prostředky, abyste se vyhnuli zraněním a popálením.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody

- ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě.
- Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.
  - Nepoužívejte zařízení venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, otevřeného ohně nebo uvnitř pecí.
  - Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru. Odpojte přístroj po skončení jeho používání a nebo pokud odejdete z místnosti, kde je zapojen.
  - Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit škodu.
  - Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých záclon nebo materiálů nebo pod nimi. Nepoužívejte zařízení pod nástěnnými skříňkami.
  - Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
  - Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
  - Vypněte a odpojte od elektrického proudu pokud přístroj nepoužíváte, před čištěním a před montáží nebo demontáží příslušenství. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
  - Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů.
  - Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
  - Nevyjímejte jídlo ze zařízení, když je zapnuté nebo horké.
  - Nevkládejte do přístroje kovové předměty ani nástroje, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
  - Před připojením nebo odpojením zařízení od elektrické zásuvky musí být páka zvednutá.

- Do spotřebiče nevkládejte velké potraviny, hliníkovou fólii nebo kuchyňské náčiní.
- Nepokoušejte se vyjmát potraviny z vnitřku spotřebiče, pokud je ještě zapojený.
- Chcete-li spotřebič vypnout, stiskněte tlačítko Stop a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití.
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo dálkových ovladačů.
- Tento produkt může být používán dětmi nad 8 let a osobami s fyzickým, senzorickým a nebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Ranuras para el pan
2. Palanca de control del sistema de elevación
3. Botón de Recalentar
4. Botón de Descongelar
5. Botón de Cancelar
6. Selector de nivel de tostado
7. Bandeja recogemigas
8. Compartimento para el cable
9. Soporte para bollería

## 2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

## 3. FUNCIONAMIENTO

- Desenrolle el cable de alimentación. Asegúrese de que la bandeja recogemigas está colocada correctamente y que no hay nada dentro de las ranuras para el pan. Conecte el cable a la toma de corriente.
- Inserte una o varias rebanadas de pan dentro del dispositivo.
- Ajuste el nivel de tostado.

Utilice el selector de tostado para seleccionar el nivel de tostado:

Número en la tostadora	Nivel de tostado
1-2	Bajo
3-4	Medio
5-6	Alto

### Tostar el pan

- Para panes ligeramente secos, ajuste el tostado a un nivel menor del normal.
- Para panes frescos o panes integrales, utilice un nivel de tostado mayor de lo normal.
- Los panes con superficies no uniformes (como los muffins) requieren un nivel de tostado mayor.
- Las rebanadas gruesas de pan, incluyendo bagels, baguettes o muffins, tardarán más en tostarse (a veces, considerablemente más), ya que debe evaporarse más humedad para que se tueste el pan. Los trozos más gruesos de pan pueden requerir dos tostados.
- Para tostar pan con pasas u otras frutas, retire las pasas sueltas de la superficie del pan antes de meterlo en la tostadora. Esto hará que no caigan piezas de fruta dentro del dispositivo.
- Antes de tostar bagels o baguettes, corte cada uno en dos partes iguales.

### Tostar una rebanada

Para tostar una sola rebanada de pan, escoja una temperatura menor de la que escogería normalmente. El dispositivo está diseñado para calentar dos rebanadas de pan. Al bajar la temperatura de tostado, conseguirá que no se tueste de más hasta familiarizarse con el dispositivo.

### Gofres congelados, crepes, baguettes, torrijas y bagels congelados

Deben cocinarse usando el botón de Descongelar.

### Bollería

Tenga cuidado al tostar bollería, ya que el relleno se calentará mucho antes que el exterior. No deje bollería dentro del dispositivo sin supervisión.

### Comenzar y parar el tostado

- Para comenzar el tostado, presione la palanca hasta abajo, hasta que quede fija.
- Cuando finalice el ciclo de tostado, la tostada será expulsada de forma automática.
- Para terminar la función antes de lo establecido, pulse el botón de Cancelar.

### Aviso

No fuerce el pan dentro de la ranura.

- No introduzca dentro del dispositivo bollería con relleno o glaseados o panes untados con mantequilla, ya que esto podría causar un incendio.
- Cuando el pan se tuesta de manera desigual, suele ser porque su superficie es desigual.
- Cuando haya terminado de utilizarlo, desenchúfelo de la corriente eléctrica.

### Botón de Descongelar

- La función de descongelado sirve para descongelar el pan y tostarlo ligeramente.

- Introduzca una(s) rebanada(s) de pan.
- Asegúrese de que varias rebanadas no se superpongan y de que la palanca esté levantada.

#### Ajustar el nivel de tostado con el selector

- Niveles 1-2: tostado bajo
- Niveles 3-4: tostado medio.
- Niveles 5-6: tostado alto o intenso.

#### Comenzar el tostado

- Presione la palanca hasta abajo, hasta que esta se quede fija.
- Pulse el botón de Descongelar. Una luz LED alrededor del botón le indicará que esta función se ha activado.
- Cuando esta función acabe, la palanca ascenderá a su posición inicial junto con el/los panes. Para terminar la función antes de lo establecido, pulse el botón de Cancelar. Siempre desconecte el dispositivo cuando termine de usarlo.

#### Botón de Recalentar

La función de recalentado sirve para recalentar el pan sin tostarlo.

- Introduzca una(s) rebanada(s) de pan. Asegúrese de que no se superponen y de que la palanca esté levantada.
- Para comenzar el recalentado, presione la palanca hasta abajo, hasta que quede fija.
- Pulse el botón de Recalentar. Una luz LED alrededor del botón le indicará que esta función se ha activado.
- Cuando esta función acabe, la palanca ascenderá a su posición inicial junto con el/los panes. Para terminar la función antes de lo establecido, pulse el botón de Cancelar.
- Siempre desconecte el dispositivo cuando termine de usarlo.

#### Soporte para bollería

- Si desea recalentar bollería, coloque el soporte sobre la tostadora utilizando los anclajes laterales, asegúrese de que los extremos de los anclajes quedan ligeramente introducidos en las ranuras de la tostadora. Coloque el alimento sobre el soporte.
- Para comenzar el recalentado, presione la palanca hasta abajo, hasta que quede fija.
- Pulse el botón de Recalentar. Una luz LED alrededor del botón le indicará que esta función se ha activado.
- Cuando esta función acabe, la palanca ascenderá a su posición inicial.
- Para terminar la función antes de lo establecido, pulse el botón de Cancelar. Siempre desconecte el dispositivo cuando termine de usarlo.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Para retirar migas de dentro del aparato, primero espere a que se enfríe por completo y después retire la bandeja recogemigas. No ponga a funcionar el dispositivo sin la bandeja recogemigas dentro.
- Las migas se acumulan en la bandeja recogemigas y pueden incendiarse si no se vacían periódicamente.
- Para retirar las migas de dentro del dispositivo, dele a vuelta y agítelo con cuidado. No inserte objetos afilados o puntiagudos dentro de las ranuras, ya que podrían dañar el dispositivo.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del dispositivo. Utilice los ganchos debajo del dispositivo para ello.

## 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Tostador vertical Toast&Taste 1600 Retro Double Inox/Green/Beige/Blue

Referencia del producto: 03207/03231/03233/03235

Potencia: 1370-1630W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V~ 50-60 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

## 6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.



## 7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Bread slots
2. Elevation-system control lever
3. Reheat button
4. Defrost button
5. Cancel button
6. Toasting level knob
7. Crumb tray
8. Cord storage
9. Pastry holder

## 2. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging material. Save the original box.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Cecotec official Technical Support Service immediately.

## 3. OPERATION

- Unwind the power cord. Check that the crumb tray is correctly placed and that there is nothing inside the toaster slots. Plug the power cord into the outlet.
- Insert the slice(s) of bread inside the device.
- Set the toasting level.

Turn the toasting-control knob to select the toasting level of your toast:

Number on the toaster	Toasting level
1-2	Low
3-4	Medium
5-6	High

**Toasting bread**

- For slightly dry bread, use a low setting.
- For fresh or whole-wheat bread, use a high setting.
- Bread with uneven surfaces (such as muffins) will require a higher toasting setting.
- Thick slices of bread (including bagels or baguettes and muffins) will take longer to toast, sometimes significantly longer, since more moisture must be evaporated for the bread to be toasted. Very thick slices may require two toasting cycles.
- When toasting bread with raisins or with other fruits, remove any loose raisins from the surface of the bread before putting it into the toaster. This will prevent fruit pieces from falling into the toaster.
- Before toasting bagels or baguettes, slice each one into two equal halves.

**Toasting a single slice**

For toasting a single slice of bread, set the toasting knob to a lower setting than you normally would. The device is designed to heat two slices of bread. By lowering the heat level for a single slice, you will not over-toast it until you get used to the device.

**Frozen waffles, pancakes, baguettes and frozen bagels**

They should be cooked using the Defrost button.

**Pastries**

Be careful when toasting pastries; the filling can become quite hot, long before the surface of the pastry is toasted. Do not leave pastries unattended while toasting.

**Starting and stopping the toasting cycle**

- To start the toasting cycle, press down the lever until it reaches its lock-down position.
- When the toasting cycle is over, the toast will come out automatically.
- To stop the toasting cycle before it finishes, just press the Cancel button.

**Note**

Do not force the bread into the slot.

- Do not introduce glazed or stuffed pastries or buttered bread as this may cause a fire.
- Uneven toasting usually happens when the bread surface is uneven.
- After using it, unplug the device from the electrical outlet.

**Defrost button**

- The defrosting function is intended to defrost the bread and then toast it slightly.
- Introduce a slice or slices of bread
- Make sure the slices of bread do not overlap and the lever is lifted.

**Setting the toasting level with the knob**

- Levels 1-2: low toasting.
- Levels 3-4: medium toasting.
- Levels 5-6: high or intense toasting.

**Starting the toasting cycle**

- Press down the lever until it reaches its lock-down position.
- Press the Defrost button. A LED light will indicate that this feature has been activated.
- When this function is completed, the lever will go to its upper position along with the bread. To stop the toasting cycle before it finishes, just press the Cancel button. After using the device, always unplug it.

**Reheat button**

The reheating function is intended to reheat the bread without toasting it.

- Introduce a slice or slices of bread. Make sure they do not overlap and the lever is lifted.
- To start the reheating cycle, press down the lever until it reaches its lock-down position.
- Press the Reheat button. A LED light will indicate that this feature has been activated.
- When this function is completed, the lever will go to its upper position along with the bread. To stop the toasting cycle before it finishes, just press the Cancel button.
- After using the device, always unplug it.

**Pastry holder**

- To reheat pastry, place the holder on the device, using the side clamps. Make sure the clamps ends are slightly inside the slots. Place the food on the holder.
- To start the reheating cycle, press down the lever until it reaches its lock-down position.
- Press the Reheat button. A LED light will indicate that this feature has been activated.
- When the function is completed, the lever will go back to its starting position.
- To stop the toasting cycle before it finishes, just press the Cancel button. After using the device, always unplug it.

**4. CLEANING AND MAINTENANCE**

- Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning it.
- Use a soft, damp cloth to clean the device surface.
- Never immerse the appliance in water or other liquid.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- To remove any crumbs inside the device, first wait for it to completely cool down and then take out the crumb tray. Do not operate the device without the crumb tray in place.

- Crumbs may build up inside the crumb tray and may cause fire when not removed periodically.
- To remove any crumbs of bread remaining in the device, turn the device upside down and shake it carefully. Do not insert any hard or sharp objects inside the slot, as this could damage the device.
- Do not wrap the power cord around the exterior of the device. Use the cord storage hooks under the device.

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Toast&Taste 1600 Retro Double Inox/Green/Beige/Blue upright toaster

Product reference: 03207/03231/03233/03235

Power: 1370-1630 W

Voltage and frequency: 220-240 V~ 50-60 Hz

Manufactured in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

## 7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Fentes pour le pain
2. Levier de contrôle du système d'élévation
3. Bouton pour réchauffer
4. Bouton de décongélation
5. Bouton pour annuler
6. Sélecteur de niveau de grillage
7. Plateau ramasse-miettes
8. Compartiment pour le câble
9. Support pour viennoiseries

## 2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

## 3. FONCTIONNEMENT

- Déroulez le câble d'alimentation. Vérifiez que le plateau ramasse-miettes est bien placé et qu'il n'y a rien dans les fentes pour le pain. Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant.
- Insérez une ou plusieurs tranches de pain dans les fentes.
- Réglez le niveau de grillage.

Utilisez le sélecteur pour choisir le niveau de grillage du pain.

Niveau de grillage	Type de toasté
1-2	Léger
3-4	Moyen
5-6	Élevé

### Griller le pain

- Pour les pains légèrement secs, réglez le niveau de grillage à un niveau inférieur.
- Pour les pains frais ou complets, utilisez un niveau de grillage plus élevé.
- Les pains avec des surfaces peu uniformes (comme les muffins) doivent être plus grillés.
- Les tranches de pain plus épaisses, y compris les bagels, baguettes ou muffins, prennent plus de temps à griller car plus d'humidité doit être évaporée pour griller le pain. Quelquefois, les pains plus épais doivent être grillés deux fois.
- Avant d'introduire les tranches de pain avec des raisins secs ou autres fruits, assurez-vous d'enlever ceux qui soient lâches. Comme cela, aucun fruit tombera à l'intérieur de l'appareil.
- Avant de griller des bagels ou des baguettes, coupez chacun en deux parties égales.

### Griller une tranche de pain

Pour griller une tranche de pain, choisissez une température plus basse. Cet appareil a été conçu pour réchauffer deux tranches de pain. En baissant la température de grillage, le pain ne réchauffera pas en excès.

### Gaufres surgelés, crêpes, baguettes, pains perdus et bagels surgelés

Utilisez le bouton de décongélation pour les faire cuire.

### Viennoiseries

Faites attention lors du grillage des viennoiseries, le fourrage réchauffe plus rapidement que l'extérieur. Ne laissez pas la viennoiserie à l'intérieur de l'appareil sans surveillance.

### Commencer et arrêter le processus de grillage

- Pour commencer le processus de grillage, abaissez le levier jusqu'à ce qu'il reste fixe.
- À la fin du processus, le pain sera expulsé de façon automatique.
- Pour arrêter le processus, appuyez sur le bouton « Annuler ».

### Avertissement

N'introduisez pas les tranches de pain en exerçant de la pression sur elles.

- N'introduisez ni de viennoiseries fourrées ni glacées, ni des pains tartinés avec du beurre. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Si le grillage du pain est inégal, cela est dû à que la surface du pain est aussi inégale.
- Si vous n'allez pas l'utiliser, débranchez-le de la prise de courant.

### Bouton de décongélation

- La fonction de décongélation sert à décongeler le pain et à le griller légèrement.
- Introduisez une ou plusieurs tranches de pain.
- Vérifiez que les tranches ne se chevauchent pas et que le levier est en haut.

**Régler le niveau de grillage avec le sélecteur**

- Niveaux 1-2 : grillage léger.
- Niveaux 3-4 : grillage moyen.
- Niveaux 5-6 : grillage élevé.

**Commencer le processus de grillage**

- Abaissez le levier jusqu'à ce qu'il reste fixe.
- Appuyez sur le bouton de décongélation. Un témoin LED indiquera que cette fonction a été activée.
- À la fin du processus, le levier montera jusqu'à sa position initiale, avec le(s) pain(s). Pour arrêter le processus, appuyez sur le bouton « Annuler ». Déconnectez l'appareil si vous avez fini de l'utiliser.

**Bouton pour réchauffer**

Cette fonction sert à réchauffer le pain sans le griller.

- Introduisez une ou plusieurs tranches de pain. Vérifiez qu'elles ne se chevauchent pas et que le levier est en haut.
- Pour commencer le processus de réchauffage, abaissez le levier jusqu'à ce qu'il reste fixe.
- Appuyez sur le bouton de réchauffer. Un témoin LED indiquera que cette fonction a été activée.
- À la fin du processus, le levier montera jusqu'à sa position initiale, avec le(s) pain(s). Pour arrêter le processus, appuyez sur le bouton « Annuler ».
- Déconnectez l'appareil si vous avez fini de l'utiliser.

**Support pour viennoiseries**

- Si vous souhaitez réchauffer des viennoiseries, placez le support sur le grille-pain en utilisant les fixations latérales. Vérifiez que les extrémités des fixations soient légèrement introduites dans les fentes du grille-pain. Placez l'aliment à réchauffer sur le support.
- Pour commencer le processus de réchauffage, abaissez le levier jusqu'à ce qu'il reste fixe.
- Appuyez sur le bouton de réchauffer. Un témoin LED indiquera que cette fonction a été activée.
- À la fin du processus, le levier montera jusqu'à sa position initiale.
- Pour arrêter le processus, appuyez sur le bouton « Annuler ». Déconnectez l'appareil si vous avez fini de l'utiliser.

**4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.

- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Pour enlever les miettes de l'intérieur du grille-pain, attendez d'abord à ce qu'il refroidisse puis extrayez le plateau ramasse-miettes. N'allumez pas le grille-pain si le plateau ramasse-miettes n'est pas installé.
- Les miettes accumulées sur le plateau ramasse-miettes peuvent provoquer un incendie si elles ne sont pas jetées périodiquement.
- Pour enlever les restes qui soient encore à l'intérieur du grille-pain, placez-le à l'envers et secouez-le soigneusement. N'introduisez pas d'objets pointus ou affûtés dans les fentes. Ces objets pourraient abîmer l'appareil.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Utilisez les crochets qui se trouvent sur la partie inférieure de l'appareil pour l'enrouler.

**5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Produit : Grille-pain vertical Toast&Taste 1600 Retro Double Inox\_Green\_Beige\_Blue

Référence : 03207/03231/03233/03235

Puissance : 1370-1630 W

Voltage et fréquence : 220-240 V~ 50-60 Hz

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

**6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**

Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

**7. GARANTIE ET SAV**

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais

établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Brotschlitzen
2. Steuerhebel für das Hebesystem
3. Taste AUFWÄRMEN
4. Taste AUFTAUEN
5. Taste ABBRECHEN
6. Wahlschalter für die Toaststufe
7. Krümelschublade
8. Kabelfach
9. Gebäck- und Brötchenaufsatz.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

## 3. BEDIENUNG

- Wickeln Sie das Netzkabel ab. Vergewissern Sie sich, dass das Krümfach richtig angebaut ist und dass sich nichts in den Brotschlitzen befindet. Verbinden Sie das Kabel an den Stromanschluss.
- Legen Sie eine oder mehrere Brotscheiben in das Gerät ein.
- Stellen Sie die Toaststufe ein.

Verwenden Sie den Wahlschalter, um die Toaststufe auszuwählen:

Toaststufe	Toast
1-2	Leicht
3-4	Mittel
5-6	Stark

**Brot Toasten**

- Für trockenes Brot stellen Sie den Toast auf ein niedrigeres Niveau als normal ein.
- Verwenden Sie bei frischen Broten oder Vollkornbroten eine höhere als die normale Röstung.
- Brote mit unebener Oberfläche (z.B. Muffins) erfordern einen höheren Toastgrad.
- Bei dicken Brotscheiben, einschließlich Bagels, Baguettes oder Muffins, dauert das Toasten länger (manchmal erheblich länger), da mehr Feuchtigkeit verdampft werden muss, bevor das Brot getoastet wird. Bei dickeren Brotstücken sind möglicherweise zwei Toasts erforderlich.
- Um Brot mit Rosinen oder anderen Früchten zu Toasten, entfernen Sie die losen Rosinen von der Oberfläche des Brotes, bevor Sie es in den Toaster geben. Dadurch wird verhindert, dass Stücke in das Gerät fallen.
- Schneiden Sie Bagels oder Baguettes vor dem Toasten jeweils in zwei gleiche Stücke.

**Eine Scheibe toasten**

Um eine einzige Scheibe Brot zu Toasten, wählen Sie eine niedrigere Temperatur, als Sie normalerweise wählen würden. Das Gerät ist für die Erwärmung von zwei Brotscheiben entworfen. Durch Herabsetzen der Bräunungstemperatur stellen Sie sicher, dass Sie nicht überbraten, bis Sie mit dem Gerät vertraut sind.

**Gefrorene Waffeln, Pfannkuchen, Baguettes, French Toast und gefrorene Bagels**

Sie sollten mit der AUFTAUEN gegart werden.

**Gebäck**

Seien Sie beim Toasten von Gebäck vorsichtig, da sich die Füllung lange bevor die Außenseite erwärmt. Lassen Sie Backwaren im Gerät nicht unbeaufsichtigt.

**Toast Starten oder stoppen**

- Um mit dem Toasten zu beginnen, drücken Sie den Hebel ganz nach unten, er muss fest bleiben.
- Wenn das Toasten beendet ist, wird das Toastbrot automatisch ausgestoßen.
- Um die Funktion früher als eingestellt zu beenden, drücken Sie die Abbruch-Taste.

**Hinweis**

Drücken Sie das Brot nicht mit Gewalt in die Schlitz.

- Legen Sie keine Backwaren mit Füllung oder Glasuren oder Butterbrot in das Gerät, da dies einen Brand verursachen könnte.
- Wenn Brot ungleichmäßig getoastet wird, liegt das meist daran, dass seine Oberfläche uneben ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

**Taste Auftauen**

- Die Auftaufunktion ist für das Brot aufzutauen und leicht zu Toasten.
- Geben Sie eine Brotscheibe(n) ein.
- Achten Sie darauf, dass sich mehrere Scheiben nicht überlappen und dass der Hebel oben ist.

**Stellen Sie die Toaststufe mit dem Wahlschalter ein.**

- Stufen 1-2: leichtes Toasten.
- Stufen 3-4: mittleres Toasten.
- Stufen 5-6: hohes oder intensives Toasten.

**Toast starten**

- Drücken Sie den Hebel ganz nach unten, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste AUFTAUEN. Eine LED-Leuchte um die Taste, zeigt an, dass diese Funktion aktiviert wurde.
- Wenn diese Funktion beendet ist, wird der Hebel zusammen mit dem Brot in seine Ausgangsposition gebracht. Um die Funktion früher als eingestellt zu beenden, drücken Sie die Taste ABBRECHEN. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

**Taste Aufwärmen**

Die Aufwärmfunktion dient dazu, das Brot aufzuwärmen, ohne es zu rösten.

- Legen Sie eine oder mehrere Brotscheiben ein. Achten Sie darauf, dass sie sich nicht überlappen und dass der Hebel oben ist.
- Um den Aufheizvorgang zu starten, drücken Sie den Hebel ganz nach unten, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste Aufwärmen. Ein LED-Leuchte um die Taste, zeigt an, dass diese Funktion aktiviert wurde.
- Wenn diese Funktion beendet ist, wird der Hebel zusammen mit dem Brot in seine Ausgangsposition gebracht. Um die Funktion früher als eingestellt zu beenden, drücken Sie die Taste ABBRECHEN.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

**Gebäck- und Brötchenaufsatz.**

- Wenn Sie Gebäck aufwärmen möchten, stellen Sie den Ständer mit den seitlichen Anker auf den Toaster und achten Sie darauf, dass die Enden der Anker leicht in die Schlitz des Toasters geschoben werden. Stellen Sie das Essen auf den Ständer
- Um den Aufheizvorgang zu starten, drücken Sie den Hebel ganz nach unten, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste AUFWÄRMEN. Ein LED-Leuchte um der Taste, zeigt an, dass diese Funktion aktiviert wurde.
- Wenn diese Funktion beendet ist, geht der Hebel wieder auf seine Ausgangsposition zurück.

- Um die Funktion früher als eingestellt zu beenden, drücken Sie die Taste ABBRECHEN. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

#### 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Um Krümel aus dem Inneren des Geräts zu entfernen, warten Sie zunächst, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, und nehmen Sie dann den Krümelfach heraus. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne die Krümelschublade im Inneren.
- In dem Krümelfach sammeln sich Krümel an, die sich entzünden können, wenn sie nicht regelmäßig geleert werden.
- Um Krümel aus dem Inneren des Geräts zu entfernen, drehen Sie es um und schütteln Sie es vorsichtig. Führen Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände in die Schlitze ein, da diese das Gerät beschädigen können.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Verwenden Sie dazu die Haken an der Unterseite des Geräts.

#### 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Toast&Taste 1600 Retro Double Inox/Green/Beige/Blue Toaster

Produktreferenz: 03207/03231/03233/03235

Leistung: 1370-1630W

Spannung und Frequenz: 220-240 V~ 50-60 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

#### 6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die

ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

#### 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

#### 8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.



## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Fessure per il pane
2. Leva di controllo del sistema di sollevamento
3. Tasto riscaldare
4. Tasto scongelare
5. Tasto annullare
6. Selettore del livello di tostatura
7. Cassettino raccoglibriciole
8. Scomparto per il cavo
9. Supporto per prodotti da forno

## 2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere il prodotto dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi, e se qualcuno manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec.

## 3. FUNZIONAMENTO

- Svolgere il cavo di alimentazione. Verificare che il cassettino raccoglibriciole sia collocato correttamente e che non vi siano residui di pane all'interno delle fessure. Collegare il cavo alla corrente.
- Inserire una o più fette di pane all'interno del dispositivo.
- Impostare il livello di tostatura.

Utilizzare il selettore della tostatura per selezionare il livello di tostatura:

Livello di tostatura	Tipo di tostatura
1-2	Leggera
3-4	Media
5-6	Alta

### Tostare il pane

- Per pane leggermente secco, impostare la tostatura ad un livello inferiore del normale.
- Per tostare pane appena sfornato o integrale, utilizzare un livello di tostatura superiore

al normale.

- Il pane con una superficie più irregolare richiede un livello di tostatura maggiore.
- Le fette di pane spesso, inclusi bagel, baguette o muffin, prevedono un tempo maggiore di tostatura dovuto all'umidità. Le parti di pane più spesse possono richiedere due tostature.
- Per tostare pane con uvetta o altra frutta, rimuovere quest'ultime se non aderenti alla superficie del pane prima di procedere alla tostatura. Ciò consente di evitare residui di frutta all'interno del dispositivo.
- Prima di tostare bagel o baguette, tagliare in due parti uguali il pane.

### Tostare una fetta

Per tostare una sola fetta di pane, scegliere una temperatura più bassa di quella che si sceglierebbe normalmente. Il dispositivo è concepito per scaldare due fette di pane. Abbassando la temperatura di tostatura, ci si assicurerà che il pane non sia troppo tostato finché non si è preso confidenza con l'apparecchio.

### Waffle congelati, crêpes, baguette, bagel e french toast congelati

Devono essere cucinati usando il tasto di scongelamento.

### Prodotti da forno

Prestare attenzione alla tostatura di prodotti da forno farciti che si scaldano più velocemente internamente. Non lasciarli all'interno del dispositivo senza supervisione.

### Iniziare e interrompere il processo di tostatura

- Per cominciare la tostatura, premere la leva fino in fondo finché non si blocca in posizione.
- Terminato il ciclo di tostatura, il pane verrà espulso automaticamente.
- Per terminare la funzione prima del tempo stabilito, premere il tasto Annullare.

### Avviso

Non forzare il pane all'interno della fessura.

- Non introdurre prodotti da forno ripieni, con glassa o, pane con burro, poiché ciò potrebbe causare un incendio.
- Quando il pane viene tostato in modo non uniforme è dovuto alla sua superficie irregolare.
- Terminato l'uso, scollegarlo dalla corrente.

### Tasto scongelare

- La funzione di scongelamento serve per scongelare il pane e tostarlo leggermente.
- Introdurre una o più fette di pane.
- Verificare che le fette non si sovrappongano e che la leva sia sollevata.

**Impostare il livello di tostatura con il selettore**

- Livelli 1-2: tostatura leggera.
- Livelli 3-4: tostatura media.
- Livelli 5-6: tostatura alta o intensa.

**Cominciare la tostatura**

- Premere la leva fino in fondo finché non si blocca in posizione.
- Premere il tasto di scongelamento. Una luce LED attorno al tasto indicherà l'attivazione di questa funzione.
- Quando questa funzione è terminata, la leva si alzerà nella sua posizione iniziale insieme al pane. Per terminare la funzione prima del tempo stabilito, premere il tasto Annullare. Scollegare sempre il dispositivo al termine dell'uso.

**Tasto riscaldare**

Questa funzione consente di riscaldare il pane senza tostarlo.

- Introdurre fette di pane senza che si sovrappongano con la leva sollevata.
- Per cominciare a riscaldare, premere la leva in basso fino in fondo.
- Premere il tasto riscaldare. Una luce LED attorno al tasto indicherà l'attivazione di questa funzione.
- Quando questa funzione è terminata, la leva si alzerà nella sua posizione iniziale insieme al pane. Per terminare la funzione prima del tempo stabilito, premere il tasto Annullare.
- Scollegare sempre il dispositivo al termine dell'uso.

**Supporto per prodotti da forno**

- Se si desidera riscaldare prodotti da forno, collocare il supporto sopra il tostapane usando gli agganci laterali, verificando che le estremità degli stessi siano leggermente inserite nelle fessure del prodotto. Collocare gli alimenti sul supporto.
- Per cominciare a riscaldare, premere la leva in basso fino in fondo.
- Premere il tasto riscaldare. Una luce LED attorno al tasto indicherà l'attivazione di questa funzione.
- Quando questa funzione è terminata, la leva si alzerà fino a tornare alla sua posizione iniziale.
- Per terminare la funzione prima del tempo stabilito, premere il tasto Annullare. Scollegare sempre il dispositivo al termine dell'uso.

**4. PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciare raffreddare prima di pulire.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

- Non pulire né sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Per rimuovere le briciole, attendere che si raffreddi completamente ed estrarre il cassetto raccoglibriciole. Non mettere in funzione il dispositivo senza il cassetto raccoglibriciole al suo interno.
- Le briciole si accumulano nel cassetto raccoglibriciole e possono incendiarsi se questo non viene svuotato periodicamente.
- Per ritirare le briciole, girare il prodotto e scuotere con cura. Non inserire oggetti affilati o appuntiti all'interno delle fessure che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Non avvolgere il cavo attorno al prodotto bensì utilizzare gli appositi ganci sotto il dispositivo.

**5. SPECIFICHE TECNICHE**

Prodotto: Tostapane Toast&Taste 1600 Retro Double Inox\_Green\_Beige\_Blue

Codice del prodotto: 03207/03231/03233/03235

Potenza: 1370-1630 W

Tensione e frequenza: 220-240 V~ 50-60 Hz

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

**6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE**

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

**7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO**

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Ranhuras para o pão
2. Alavanca de controlo do sistema de elevação
3. Botão Reaquecer
4. Botão Descongelar
5. Botão Cancelar
6. Seletor de nível de potência
7. Bandeja para migalhas
8. Compartimento para o cabo
9. Suporte para produtos de pastelaria

## 2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

## 3. FUNCIONAMENTO

- Desenrole o cabo de alimentação. Certifique-se de que a bandeja recolhe-migalhas esteja colocada e que não haja nada dentro das ranhuras para o pão. Conecte o cabo à corrente elétrica.
- Insira uma ou mais fatias de pão no dispositivo.
- Ajuste o nível de tostagem

Para seleccionar o grau de tostagem utilize o seletor correspondente.

Nível de tostagem	Tipo de tostagem
1-2	Leve
3-4	Médio
5-6	Alta

**Tostar o pão**

- Para pão ligeiramente seco, ajuste a tostagem a um nível inferior ao normal.
- Para pão fresco ou integral, utilize um nível superior ao normal.
- Pão com uma superfície não uniforme (como os muffins) requer um nível maior.
- As fatias grossas de pão, incluindo bagels, baguetes ou muffins, demoram mais tempo a tostar (por vezes, consideravelmente mais tempo), porque é necessário que se evapore mais humidade antes de o pão ser tostado. Os pedaços de pão mais grossos podem necessitar de ser tostados duas vezes.
- Para tostar o pão com passas ou outros frutos, retire as passas soltas da superfície do pão antes de o colocar na torradeira. Isto evitará que pedaços de fruta caiam dentro do dispositivo.
- Antes de tostar bagels/baguetes, corte cada um deles em duas partes iguais.

**Tostar uma fatia:**

Para tostar só uma fatia de pão, escolha uma temperatura mais baixa da que normalmente escolheria. O dispositivo está desenhado para aquecer duas fatias de pão. Ao baixar a temperatura, evitará que o pão fique demasiado tostado até estar falimiarizado com o dispositivo.

**Gofres congelados, crepes, baguettes, rabanadas e bagels congelados**

Devem ser cozinhados usando o botão Descongelar.

**Pastelaria**

Tenha cuidado ao tostar produtos de pastelaria, pois o recheio aquecerá muito antes do exterior. Não deixe produtos de pastelaria dentro do dispositivo sem supervisão.

**Começar e parar a tostagem**

- Para começar o processo, pressione a alavanca até ao fundo, deve ser fixada.
- Quando o ciclo finalizar, a torrada será automaticamente ejetada.
- Para terminar a função antes do tempo definido, pressione o botão Cancelar.

**Aviso**

Não force o pão para dentro da ranhura.

- Não introduza no dispositivo produtos com recheio, com cobertura, pão untado com manteiga, já que isto poderia causar um incêndio.
- Quando o pão é tostado de forma irregular, é geralmente porque a sua superfície é irregular.
- Quando tiver terminado a sua utilização, desligue o produto da tomada elétrica.

**Botão de descongelar**

- A função descongelar serve para descongelar o pão e torr-lo ligeiramente.

- Introduza uma ou mais feitas de pão
- Certifique-se de que as várias fatias não se sobrepõem e de que a alavanca está levantada.

**Ajuste o nível de tostagem com o seletor**

- Níveis 1-2: tostagem ligeira.
- Níveis 3-4: tostagem média.
- Níveis 5-6: tostagem elevada.

**Começar o processo**

- Empurre a alavanca para baixo até esta ficar fixa.
- Pressione o botão Descongelar. Uma luz LED à volta do botão indicará que está função foi ativada.
- Quando esta função estiver concluída, a alavanca subirá para a sua posição inicial juntamente com o pão. Para terminar a função antes do tempo definido, pressione o botão Cancelar. Desligue sempre o dispositivo quando terminar de o usar.

**Botão de reaquecer**

A função de reaquecimento é utilizada para reaquecer o pão sem o tostar.

- Insira uma fatia ou fatias de pão. Certifique-se de que não se sobrepõem e de que a alavanca está levantada.
- Para começar o processo, pressione a alavanca até ao fundo, deve ser fixada.
- Pressione o botão Reaquecer. Uma luz LED à volta do botão indicará que está função foi ativada.
- Quando esta função estiver concluída, a alavanca subirá para a sua posição inicial juntamente com o pão. Para terminar a função antes do tempo definido, pressione o botão Cancelar.
- Desligue sempre o dispositivo quando terminar de o usar.

**Suporte para produtos de pastelaria**

- Se quiser reaquecer produtos de pastelaria, coloque o suporte na torradeira utilizando as ancoragens laterais, certificando-se de que as extremidades das ancoragens são ligeiramente empurradas para as ranhuras da torradeira. Coloque o alimento sobre o suporte.
- Para começar o processo, pressione a alavanca até ao fundo, deve ser fixada.
- Pressione o botão Reaquecer. Uma luz LED à volta do botão indicará que está função foi ativada.
- Quando esta função estiver concluída, a alavanca subirá para a sua posição inicial.
- Para terminar a função antes do tempo definido, pressione o botão Cancelar. Desligue sempre o dispositivo quando terminar de o usar.

#### 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Para remover migalhas do interior do aparelho, primeiro aguarde que o aparelho arrefeça completamente e depois remova a bandeja para migalhas. Não ponha em funcionamento o dispositivo sem a bandeja recolhe-migalhas dentro.
- As migalhas acumulam-se no tabuleiro das migalhas e podem incendiar-se se não forem esvaziadas periodicamente.
- Para remover migalhas do interior do dispositivo, vire-o e agite-o com cuidado. Não insira objetos afiados ou pontiagudos nas ranhuras, pois podem danificar o dispositivo.
- Não enrole o cabo de alimentação ao redor do dispositivo. Para isso, utilize os ganchos que se encontram debaixo do dispositivo.

#### 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Torradeira vertical Toast&Taste 1600 Retro Double Inox/Green/Beige/Blue

Referência do produto: 03207/03231/03233/03235

Potência: 1370-1630W

Tensão e frequência: 220-240 V~ 50-60 Hz

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

#### 6. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

#### 7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

#### 8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Broodsleuven
2. Hendel
3. Opwarmen
4. Ontdooien
5. Annuleren
6. Draaiknop toastniveau
7. Kruidmellade
8. Vakje voor de kabel
9. Bolletjeshouder

## 2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking.
- Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is contacteer onmiddellijk de technische dienst van Cecotec.

## 3. WERKING

- Rol de voedingskabel uit. Zorg ervoor dat de kruidmellade goed geplaatst is en dat er zich niets in de broodsleuven bevindt. Steek de stekker in het stopcontact.
- Steek één of meer sneetjes brood in het apparaat.
- Stel het toastniveau in.

Gebruik de draaiknop om het toastniveau in te stellen.

Toastniveau	Resultaat
1-2	Laag
3-4	Medium
5-6	Hoog

### Brood roosteren

- Voor enigszins droog brood kunt u het roosteren op een lagere stand dan normaal instellen.
- Gebruik voor vers brood of volkorenbrood een hoger toastniveau dan normaal.
- Voor broden met een oneffen oppervlak (zoals muffins) moet het niveau hoger zijn.
- Dikke sneden brood, waaronder bagels, baguettes of muffins, hebben meer tijd nodig om te roosteren (soms aanzienlijk meer), omdat er meer vocht moet verdampen om het brood te kunnen roosteren. Dikkere stukken brood moeten misschien twee keer worden geroosterd.
- Om brood met rozijnen of ander fruit te roosteren, verwijdert u alle losse rozijnen van het oppervlak van het brood voordat u het in de broodrooster doet. Zo wordt voorkomen dat er stukjes fruit in het apparaat vallen.
- Snijd de bagels of baguettes in twee gelijke stukken voordat u ze roostert.

### Eén plakje roosteren

Om een enkel plakje brood te roosteren, kiest u een lagere temperatuur dan u normaal zou doen. Het apparaat is ontworpen om twee plakjes brood te verwarmen. Door de roostertemperatuur te verlagen, voorkomt u dat het brood verbrand totdat u vertrouwd bent met het apparaat.

### Bevroren wafels, pannenkoeken, baguettes, toast en bagels

Ze moeten worden ontdooid met de ontdooinop.

### Bolletjes

Wees voorzichtig met het roosteren van bijvoorbeeld chocolade croissantjes, want de vulling wordt veel eerder heet dan de buitenkant. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.

### Stoppen en starten van het roosteren

- Om te beginnen met roosteren, duwt u de hendel helemaal naar beneden tot hij vastklikt.
- Wanneer de toastcyclus is voltooid, komt het brood automatisch omhoog.
- Om de functie voortijdig te beëindigen, drukt u op de knop Annuleren.

### Opmerking

Forceer het brood niet in de sleuf.

- Plaats geen gebak of brood met vulling of glazuur of beboterd brood in het apparaat, omdat dit brand kan veroorzaken.
- Wanneer brood niet gelijkmatig roostert, komt dat meestal doordat het oppervlak van het brood ongelijk is.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet meer gebruikt.

### Ontdooien

- De ontdooifunctie wordt gebruikt om het brood te ontdooien en het licht te roosteren.
- Plaats een plakje brood in de sleuf.
- Zorg ervoor dat verschillende plakjes elkaar niet overlappen en dat de hendel omhoog staat.

#### Instellen van het toastniveau met de keuzeschakelaar

- Niveaus 1-2: licht roosteren.
- Niveau 3-4: medium roosteren.
- Niveaus 5-6: hoog of intens roosteren.

#### Begin met roosteren

- Duw de hendel helemaal naar beneden tot hij vastklikt.
- Druk op ontdooien. Een LED-lampje rond de toets geeft aan dat deze functie geactiveerd is.
- Wanneer deze functie is beëindigd, zal de hendel samen met het brood naar boven komen. Om de functie voortijdig te beëindigen, drukt u op Annuleren. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het gebruik van het toestel.

#### Opwarmen

De opwarmfunctie wordt gebruikt om brood opnieuw te verwarmen zonder het te roosteren.

- Plaats één of meer plakjes brood. Zorg ervoor dat ze elkaar niet overlappen en dat de hendel omhoog staat.
- Om het opwarmen te starten, duwt u de hendel helemaal naar beneden tot hij vastklikt.
- Druk op de opwarm-knop. Een LED-lampje rond de toets geeft aan dat deze functie geactiveerd is.
- Wanneer deze functie is beëindigd, zal de hendel samen met het brood naar boven komen. Om de functie voortijdig te beëindigen, drukt u op Annuleren.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het gebruik van het toestel.

#### Bolletjeshouder

- Als u gebak of bolletjes opnieuw wilt opwarmen, plaatst u het rekje op de broodrooster met behulp van de ankers aan de zijkant, waarbij u ervoor zorgt dat de uiteinden van de ankers iets in de sleuven van de broodrooster zijn gestoken. Plaats het voedsel op de houder.
- Om het opwarmen te starten, duwt u de hendel helemaal naar beneden tot hij vastklikt.
- Druk op de opwarm-knop. Een LED-lampje rond de toets geeft aan dat deze functie geactiveerd is.
- Wanneer deze functie is voltooid, zal de hendel naar zijn beginpositie stijgen.
- Om de functie voortijdig te beëindigen, drukt u op Annuleren. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het gebruik van het toestel.

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het toestel schoon te maken.
- Dompel het toestel nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Om kruimels uit de binnenkant van het apparaat te verwijderen, wacht u eerst tot het apparaat volledig is afgekoeld en verwijdert u vervolgens de kruimellade. Gebruik het apparaat niet zonder de kruimellade erin.
- Kruimels hopen zich op in de kruimellade en kunnen vlam vatten als ze niet regelmatig worden geleegd.
- Om kruimels uit de binnenkant van het apparaat te verwijderen, draait u het om en schudt u het voorzichtig. Steek geen scherpe of puntige voorwerpen in de sleuven, want die kunnen het toestel beschadigen.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat. Gebruik de haakjes aan de onderkant van het apparaat op de kabel op te bergen.

## 5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Verticale broodrooster Toast&Taste 1600 Retro Double Inox\_Green\_Beige\_Blue

Referentie van het product: 03207/03231/03233/03235

Vermogen: 1370-1630W

Voltage en frequentie: 220-240 V~ 50-60 Hz

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Szczeliny do pieczywa
2. Dźwignia sterująca systemem podnoszenia
3. Przycisk podgrzewania
4. Przycisk rozmrażania
5. Przycisk anuluj
6. Przetącznik poziomu tostowania
7. Taca na okruchy
8. Przedział kablowy
9. Stojak na pieczywo

## 2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

## 3. FUNKCJONOWANIE

- Rozwiń przewód zasilający. Upewnij się, że tacka na okruchy jest ustawiona prawidłowo i że w szczelinach na chleb nie ma nic. Podłącz nawilżacz do gniazdka elektrycznego.
- Włóż jedną lub więcej kromek chleba do urządzenia.
- Dostosuj poziom zarumienienia.

Za pomocą selektora opiekania wybierz poziom opiekania:

Poziom opiekania	Rodzaj opiekania
1-2	Niska
3-4	Średnia
5-6	Wysoka



**Tostowanie pieczywa**

- W przypadku lekko suchego pieczywa należy ustawić tosty na niższym poziomie niż zwykle.
- W przypadku świeżego pieczywa lub pieczywa pełnoziarnistego należy użyć wyższego stopnia zrumienienia niż zwykle.
- Chleby o nierównych powierzchniach (np. Babeczki) wymagają wyższego stopnia zrumienienia.
- Grube kromki chleba, w tym buteczki, bagietki lub babeczki, wymagają więcej czasu do opiekania (czasami znacznie dłużej), ponieważ aby chleb się opiekował, musi wyparować więcej wilgoci. Grubsze kawałki chleba mogą wymagać dwóch tostów.
- Aby opiec chleb z rodzynkami lub innymi owocami, usuń luźne rodzynki z powierzchni chleba przed włożeniem go do tostera. Zapobiegnie to wpadaniu kawałków owoców do urządzenia.
- Przed opiekaniem bajgli lub bagietek pokrój każdy na dwie równe części.

**Tostowanie jednej kromki**

Aby upiec jedną kromkę chleba, wybierz niższą temperaturę niż zwykle wybierasz. Urządzenie przeznaczone jest do podgrzewania dwóch kromek chleba. Obniżając temperaturę pieczenia, nie dojdzie do przegrzania, dopóki nie zaznajomisz się z urządzeniem.

**Mrożone gofry, naleśniki, bagietki, tosty francuskie i mrożone bajgle**

Muszą być gotowane za pomocą przycisku rozmrażania.

**Ciasta**

Zachowaj ostrożność podczas opiekania wypieków, ponieważ nadzienie nagrzej się znacznie wcześniej niż na zewnątrz. Nie zostawiaj ciastek wewnątrz urządzenia bez nadzoru.

**Rozpoczęcie i kończenie opiekania**

- Aby rozpocząć opiekanie, wciśnij dźwignię do oporu, aż się zablokuje.
- Po zakończeniu cyklu opiekania tosty zostaną automatycznie wysunięte.
- Aby zakończyć funkcję wcześniej niż ustawiono, naciśnij przycisk Anuluj.

**Ostrzeżenie**

Nie wciskaj chleba do szczeliny na siłę.

- Nie wkładaj do urządzenia ciastek z nadzieniem, lukrem ani chleba z masłem, ponieważ może to spowodować pożar.
- Nierównomierne opiekanie chleba wynika zwykle z nierównej powierzchni.
- Po zakończeniu korzystania z niego odłącz go od gniazdka elektrycznego.

**Przycisk rozmrażania**

- Funkcja rozmrażania służy do rozmrażania chleba i lekkiego opiekania go.
- Włóż kromkę (i) chleba
- Upewnij się, że kilka plasterków nie zachodzi na siebie, a dźwignia jest podniesiona.

**Ustaw poziom opiekania za pomocą pokrętła**

- Poziomy 1-2: lekkie tostowanie.
- Poziomy 3-4: średnio palona.
- Poziomy 5-6: wysokie lub głębokie prażenie.

**Rozpocznij opiekanie**

- Wciśnij dźwignię do końca w dół, aż się zablokuje.
- Naciśnij przycisk rozmrażania. Dioda LED wokół przycisku wskazuje, że ta funkcja została aktywowana.
- Po zakończeniu tej funkcji dźwignia podniesie się do położenia początkowego wraz z pieczywem. Aby zakończyć funkcję wcześniej niż ustawiono, naciśnij przycisk Anuluj. Zawsze odłączaj urządzenie po zakończeniu użytkowania.

**Przycisk podgrzewania**

Funkcja odgrzewania służy do podgrzewania chleba bez opiekania.

- Włóż kromkę (i) chleba. Upewnij się, że nie zachodzą na siebie i dźwignia jest podniesiona.
- Aby rozpocząć podgrzewanie, wciśnij dźwignię całkowicie w dół, aż się zablokuje.
- Wciśnij przycisk podgrzewania. Dioda LED wokół przycisku wskazuje, że ta funkcja została aktywowana.
- Po zakończeniu tej funkcji dźwignia podniesie się do położenia początkowego wraz z pieczywem. Aby zakończyć funkcję wcześniej niż ustawiono, naciśnij przycisk Anuluj.
- Zawsze odłączaj urządzenie po zakończeniu użytkowania.

**Uchwyt do pieczywa**

- Jeśli chcesz podgrzać wypieki, umieść podstawkę na tosterze za pomocą bocznych kotew, upewnij się, że końce kotew są lekko wsunięte w rowki tostera. Położyć jedzenie na podporze,
- Aby rozpocząć podgrzewanie, wciśnij dźwignię całkowicie w dół, aż się zablokuje.
- Wciśnij przycisk podgrzewania. Dioda LED wokół przycisku wskazuje, że ta funkcja została aktywowana.
- Po zakończeniu tej funkcji dźwignia podniesie się do swojego początkowego położenia.
- Aby zakończyć funkcję wcześniej niż ustawiono, naciśnij przycisk Anuluj. Zawsze odłączaj urządzenie po zakończeniu użytkowania.

#### 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Aby usunąć okruchy z wnętrza urządzenia, najpierw poczekaj, aż całkowicie ostygnie, a następnie wyjmij tacę na okruchy. Nie używaj urządzenia bez umieszczonej wewnątrz tacki na okruchy.
- Okruchy zbierają się na tacy na okruchy i mogą się zapalić, jeśli nie są regularnie opróżniane.
- Aby usunąć okruchy z wnętrza urządzenia, delikatnie obróć i potrząśnij. Nie wkładaj ostrych lub spiczastych przedmiotów do szczelin, ponieważ mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie owijaj kabla wokół urządzenia. Użyj do tego haczyków pod urządzeniem.

#### 5. DANE TECHNICZNE

Produkt: Toster poziomy Toast&Taste 1600 Retro Double Inox/Green/Beige/Blue

Referencja produktu: 03207/03231/03233/03235

Moc: 1370-1630W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V~ 50-60 Hz

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

#### 6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najwłaściwszego sposobu pozbycia się sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

#### 7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

#### 8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Sloty na chléb
2. Ovládací páka zvedacího systému
3. Tlačítko ohřevu
4. Tlačítko rozmrazení
5. Tlačítko Storno
6. Volič úrovně opečení
7. Podložka na sběr drobků
8. Slot na kabel
9. Držák na pečivo

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte příslušenství z krabice.
- Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.
- Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

## 3. FUNGOVÁNÍ

- Rozmotejte přívodový kabel. Ujistěte se, že je zásobník na drobků správně umístěn a že uvnitř otvorů pro chléb není nic. Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
- Vložte jeden nebo více plátků chleba do zařízení.
- Úprava úrovně opečení.

Pomocí voliče opečení vyberte úroveň opečení:

Úroveň opečení	Typ opečení
1-2	Lehký
3-4	Střední
5-6	Vysoký

### Opékání chleba

- U mírně suchého chleba nastavte opečení na nižší úroveň než obvykle.
- U čerstvého chleba nebo celozrnného chleba použijte vyšší stupeň opečení než obvykle.
- Chleby s nerovným povrchem (například vdolky) vyžadují vyšší stupeň opečení.
- Silné krajíce chleba, včetně bagelů, baget nebo muffinů, toast bude trvat déle (někdy podstatně déle), protože pro opečení chleba se musí odpařit více vlhkosti. Silnější kousky chleba mohou vyžadovat dvě opečení.
- Chcete-li opékat chléb s rozinkami nebo jiným ovocem, odstraňte z povrchu chleba veškeré volné rozinky, než ho dáte do toustovače. Tím zabráníte tomu, aby kousky ovoce spadly do zařízení.
- Před opékáním bagelů nebo baget nakrájejte každý bagel/bagetu na dva stejné kousky.

### Opékání krajíce

Chcete-li opékat jeden krajíc chleba, zvolte nižší teplotu, než byste normálně zvolili. Zařízení je určeno k ohřevu dvou plátků chleba. Snížením teploty opékání zabráníte přílišnému opečení, dokud nebudete obeznámeni se zařízením.

### Mražené vafle, palačinky, bagety, francouzské toasty a mražené bagely

Musí být připraveny pomocí tlačítka rozmrazování.

### Pečivo

Při opékání pečiva buďte opatrní, protože náplň se zahřeje mnohem dříve než venku. Nenechávejte pečivo uvnitř zařízení bez dozoru.

### Zahájení a ukončení opékání

- Chcete-li začít opékat, stiskněte páčku úplně dolů, až zůstane zajištěna.
- Po dokončení cyklu opékání se toast automaticky vysune.
- Chcete-li ukončit funkci dříve, než je nastaveno, stiskněte tlačítko Storno.

### Upozornění

Nestlačujte chléb do drážek silou.

- Do zařízení nedávejte pečivo s náplní nebo polevou nebo chléb s máslem, protože by to mohlo způsobit požár.
- Když se chléb opéká nerovnoměrně, je to obvykle proto, že jeho povrch je nerovný.
- Po skončení používání jej odpojte od elektrické zásuvky.

### Tlačítko rozmrazení

- Funkce rozmrazování se používá k rozmrazování chleba a lehkému opékání.
- Vložte plátek chleba
- Ujistěte se, že se více plátků nepřekrývá a že páka je nahoře.

**Úprava stupně opečení pomocí selektoru**

- Stupně 1-2: lehké opečení.
- Stupně 3-4: střední opečení.
- Stupně 5-6: velké nebo intenzivní opečení.

**Začátek opékání**

- Zatlačte páčku úplně dolů, dokud se nezajistí.
- Stiskněte tlačítko rozmrazení. LED kontrolka kolem tlačítka indikuje, že tato funkce byla aktivována.
- Po dokončení této funkce se páka zvedne do své původní polohy spolu s chlebem. Chcete-li ukončit funkci dříve, než je nastaveno, stiskněte tlačítko Storno. Po ukončení používání zařízení vždy odpojte.

**Tlačítko ohřevu**

Funkce opětovného ohřevu se používá k opětovnému ohřátí chleba bez jeho opékání.

- Vložte plátek chleba. Ujistěte se, že se nepřekrývají a že je páka zvednutá.
- Chcete-li zahájit ohřev, zatlačte páčku úplně dolů, dokud nezůstane zajištěna.
- Stiskněte tlačítko ohřátí. LED kontrolka kolem tlačítka indikuje, že tato funkce byla aktivována.
- Po dokončení této funkce se páka zvedne do své původní polohy spolu s chlebem. Chcete-li ukončit funkci dříve, než je nastaveno, stiskněte tlačítko Storno.
- Po ukončení používání zařízení vždy odpojte.

**Držák na pečivo**

- Pokud si přejete pečivo znovu ohřát, položte stojan na topinkovač pomocí postranních kotev, ujistěte se, že konce kotev jsou mírně zasunuty do drážek toustovače. Položte jídlo na podložku.
- Chcete-li zahájit ohřev, zatlačte páčku úplně dolů, dokud nezůstane zajištěna.
- Stiskněte tlačítko ohřátí. LED kontrolka kolem tlačítka indikuje, že tato funkce byla aktivována.
- Když tato funkce skončí, páka se zvedne do své výchozí polohy.
- Chcete-li ukončit funkci dříve, než je nastaveno, stiskněte tlačítko Storno. Po ukončení používání zařízení vždy odpojte.

**4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.

- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Chcete-li odstranit drobky z vnitřku zařízení, nejprve počkejte, až zcela vychladne, a poté vyjměte misku na drobky. Neprovozujte zařízení bez vnitřního zásobníku na drobky.
- Drobky se shromažďují v misce na drobky a mohou se vznítit, pokud nejsou pravidelně vyprazdňovány.
- Chcete-li odstranit drobky zevnitř zařízení, jemně je otočte a protřepejte. Do otvorů nevkládejte ostré nebo špičaté předměty, protože by mohly poškodit zařízení.
- Neomotávejte napájecí kabel kolem zařízení. K tomu použijte háčky pod zařízením.

**5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE**

Produkt: Vertikální toustovač Toast&Taste 1600 Retro Double Inox/Green/Beige/Blue

Reference produktu: 03207/03231/03233/03235

Výkon: 1370-1630W

Napětí a frekvence: 220-240 V~ 50-60 Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

**6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

**7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS**

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

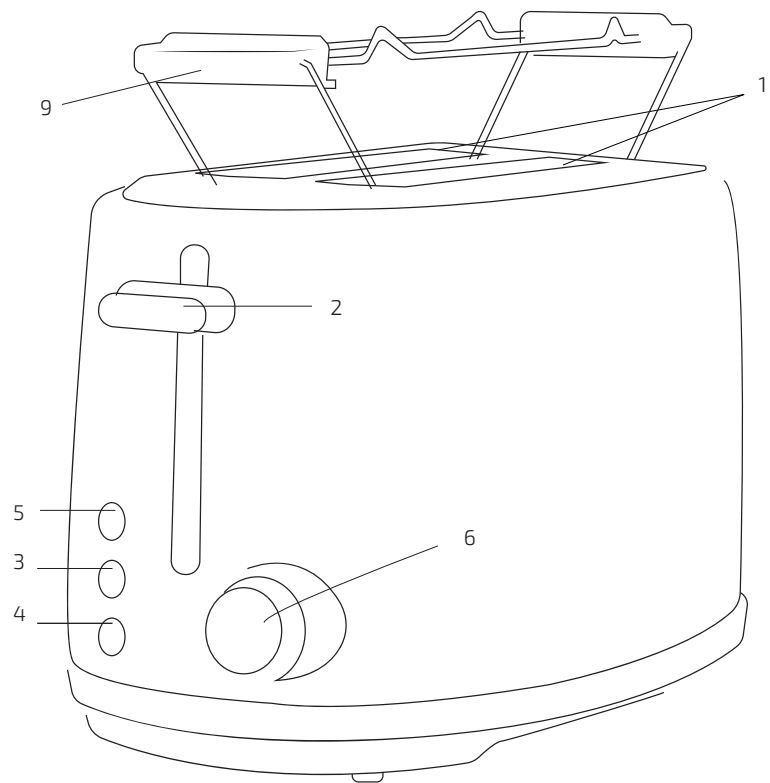


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S. L.  
C/de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA01211116